

meriti

Concipio,

alicuius rei imaginem animo concipere, Ichme ein
ding einbilden. se od éne rizhý dofdévati, smi-
shlováti, ali od éne rizhý míslí iméjti, mejníti.

meriti

Percipio,
percipere opinione. meina. mějriti.

HIPOLIT: Dict. I / 445

meniti

Guto, meinen, vermeinen. mějnití, dofdévati,
fdějti, se tróškatí, nádižati, súnití.
betrachten, erwegen. premióliti, pretéklati,
prevágati, prevdárati. achten, halten. íchtati,
stimaťi, dořháti. behauen, skuciden. sklějstítí,
mlějstítí, rějřati, olrefovati.

meniti

Conjicio, zusammen werffen. na kup vrejzhi, vku-
paj vrejzhi. gedenkhen. mífliti, méjnití, domí-
fliti. errathen. vganítí, vganîovátí. Argwoh-
nen. van ali sum iméjtí, súmnití, se dosdévati,
domíshluvátí, prevdárítí, prevréjzhi.

meriti

Autumo, vermeinen, shären. mėjniti, fháratí,
shimáti.

meniti

Adopinar, wäkuu, vermeineu. Jum ali waku inéjti,
f sdejti, dosdévati: méjniti, fhtimáti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) / 15

meriti

Arbitror, vrtheillen, shäxev, arthen. Jodyti, fktimati,
dërshati, méjnití, se odejti, dosdëjvati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 46

meriti

Exifimo, Meinen, Achten, vertheilen, dafür hatten.
mejriti ali mejriti, stimoti, podijti, der-
shati, shaxati.

HIPOLIT. Dict. I., 223

meriti

Colligo,

colligere aliquid a aliqua re, et animi conjecturam
aliquid. etiam methumaseu. Nejak is ene
růshij doli efeti, ali mejriti, se dojdévati.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepisi~~), 108

meniti

EXTRA-ST

Deputo, abhauen, meinen schätzen, achten.
odféjkati, okléjstiti, méjnití, fhtimáti,
~~áhtati~~, dèrsháti.
áhtati

meriti

Sentio, Meinen, Vertheilen. meriti, soditi.

HIPOLIT: Dict. I , 599

meniti

Reor, achten, schezen, meinen. fa dóbru der-
gháti, áhtati, sházati, shtimáti, mejníti.

HIPOLIT: Dict. I, 562

meriti

Praefumo,
praefumere animo. muthmassen. se dofdévati,
ali nájdiati, mejníti.

meriti

Statuo, daruor halten, meinen, beschliessen,
bestimmen. Sa dóbru derfháti, méjniti, si
naprèj vféti, postáviti, stáviti, skleníti,
odlozhíti, favkáfati.

meriti.

Reputo, betrachten, achten, rechnen. premísliti,
shtimáti. prevdáríti, prerájtati, méjnití.

meniti

Imaginar, vorbilden, einbilden. prejpodobiti,
vpametováti, nájdijati, v'pámet vféti, dofdé-
vati, mejníti.

meriti

Opinor, vermuthen, vermeinen. dofdévati,
méjnití, se énimu fdéjti, ftimáti, sházati,
derfháti. aliquid opinari. etwas vermeinen.
kaj méjnití.

meriti

keinen, darfür halten. mérniti, fktinnéti,
patú dèrsháti. putare, aestimare,
tenere.

HIPOLIT: Dict. II, 122

meniti

Gleich gesinnet seyn. éne ali enáke mísli bíti.
énu méjniti, mísliti. similiter affectum esse:
idem sentire cum aliquo.

meriti

Intendo, spannen, strecken. napéti, natégniti,
restégniti, namériti. samáhniti, mísliti, méjnití,
naprézhi, gmérati.

meriti

Beduncken, darfür halten. meriti, fortimati,
Je sdejti, satü derohati. stile arbitror,
iense, existimo, opinor, puto.

HIPOLIT: Dict. II, 21

meriti

Darfür halten. shtimáti, derfháti, sodíti,
méjñiti. S. Existimo, judico, sentio.

meriti

Argwohnen. fúmniti, vann ali sum na éniga
vréjzhi, méjnití, se dosdévati, nájdiati.
S. fuspicari, vel habere aliquem suspectum.

meriti

Achten, schazen. áhtati, fházati, fhtimáti, dershá-
ti, méjnití. Sihe aestimo, cenfeo, arbitror,
autumo.

HIPOLIT: Dict. II, 5

meriti

Danken, bedanken, dafür halten. mejniti,
sdějti, dosděvati, shtimati, shaxati,
taku derzhati. S. arbitror, existimo.

HIPOLIT: Dict. II, 43

meriti

Erachten. muthmassen. mejniti, shtimati, sler.
shati, preshtimati: sumniti, si dosde-
vati, doli jemati ali vrati, ex van vrati
ahi. Excipimare Conjicere, Colligere: Conjectura
assequi, vel Consequi.

HIPOLIT: Dict. II, 51

meriti

Halten, meinen. dersháti, méjniti, naméjniti,
rdéjti, se tróshati, nádiati, súniti. putare,
Existimare, suspicari, reputare.

HIPOLIT: Dict. II, 85

meriti

Zielen. zylati, namérjati, mériti, namériti,
mířliti, méjniti, áhtati, glédati. Collimare,
intendere.

meniti

Suppono, vnterlegen. podloŕhíti, podstáviti,
podvréjzhi. Vermeinen, sezen. mejníti, shtimáti,
derfháti, postáviti.

meniti

Vermeinen. mejniti, pedjiti, se tróshitati;
nádjati, gimniti, gktimati, děrohati.
putare. Excipimare.

HIPOLIT: Dict. II, 212

meniti

Wähnen, darfürhalten. sumniti, shtimáti, shá-
zati, méjnití, takú dersháti. opinari, exi-
stimare.

meriti

nach meinem urtheil. po moji mǐsli, kokèr
jeft shtimám inu mějnim. quantum ego opi-
nor, opinione auguror.

meriti

so mir Recht ist. aku se neíram, kokèr se méni
sdy, dosdéva, kokèr jest méjnim. Nifi fallor,
nifi me fallit animus, si bene mamini.

HIPOLIT: Dict. II, 147

meriti

Ich mache mir diese Rechnung. Jezt si letó rájtengo
sturím, jezt si letú dosdévam, letú mejnim.
mea sic est Ratio: sic reputo apud animum meum.

meniti

Es Traumat dir. jeft mejnim, de se tebi sanja, ali se
v'glavi moti h. somnias, at deliras.

HIPOLIT: Dict. II,

197

meniti

Recafurus,

id ego puto ad nihil recafurum. ich meine, das
werde zu nichts werden. jest méjnim de letù bo
nizhémra ráталu, na nizh pershlù.

meriti

Ich meine es gut mit dir. jeft tébi dobru hózhem,
shelým: jeft s'tábo dobru mejnim. res tuae mihi
curae sunt: rebus tuis bene Confulo: bene tibi
volo.

meriti

Perfluo,

plenus rimarum es, hac atque illas perfluis.
du kanst nichts verschweigen. ti si mozhnù
shprájnost, nizm nemóresh per tébi obderfháti
inu samolzháti, jest méjnim de si bofhízhni
zhéfsen jáidil.

meriti

Arbitror,

ut ego arbitror, wie ich dafür halte. Nokoè jéss
mejnim, satú derohim, ali se jéss dos dévam.

meriti

Perfvadeo,
ut mihi perfvadeo. wie ich dafür halte. koker
jest méjnim, ali fa risnízhnu darshim.

HIPOLIT: Dict. I , 462

meriti

Adhuc.

adhuc meffis tua in herba est. du bist noch nicht da,
wo du vermeist. tvoja shetva je she v travu:
ti she meffis; Kix mejnist.

meriti

Alius,

Alium me esse censes, atque olim fui. du meines
ich seye andersst, als ich vor diereu gewesen.

ti mejnish de fem drungi, Radör fem pred tēm bil.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 27

meriti

Autumo,

ŝi vera autumas. wan du die wahrheit sagst. aku
ti riŝnizo govoríŝh, ali aku ti sa rejs mejníŝh,
dershíŝh.

meriti

Praeterverto,

fi habes aliquid, quod huic fermoni praeterver-
tendum putes. wan du etwas hast, das du meinest
für diese red zu sezen seyn. aku ti kaj imàsh,
kar méjnish débi iméjlu timu govorjěniû naprèj
postávlenu býti.

meniti

Rogo,

rogare aliquem sententiam. einen fragen, wie
er gesinnet sey. éniga vprasháti, kokù ali kaj
on v'ti réjzhi méjni, kokù je naméjnen.

meriti

Studium,

studio id sibi habet, et laudi putat. er thuts
mit fleis, vnd meint grosse ehr dauon zuhaben.
on letù na vso lash sturỳ, inu méjní éno zhast
skus tu řadobíti.

meriti.

Er meint, er hört das gras wachsen. on méjni,
de řhlířhi trávo rásti. putat se řtellas dinu-
merare posse: pleno pectore řapit.

meriti

Intelligo,

Intelligere animum alicuius. wüssen, wie einer
gesinnet ist. véjđiti, kakù éden méjni, ali kaj
éden méjni ali míslí sturíti.

meriti

Revivisco,
avum suum reviviscere putat. er meinet sein
grosvatter seye wider lebendig worden. on méjni.
inu shtimà, de je negòv déjdiz fúpet oshívil.

meniti

Ratus, der gemeint hat. katéri je méjnil,
stimàl. Vest, geschlossen, gewüssen. potér-
jen, sklénen, gótov, gvíshen.

meriti

Puto,

nunquam putafsem. ich hets niemahlen vermeint.
jest bi nebìl nìgdar méjnil, se nádi jal.

meniti

Avernus, ein stinckender Pful in Campanien, da die heiden Vermeint, das **d**er Eingang der höllen sey. en smerdézh bresèn v'Campánji, kir fo ayd-
ji mejníli, de je en v'hod tiga paklá.

HIPOLIT, Dict: 3
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

meriti

Silphium, köstlicher saft von einem kraut: etliche meinen Angelica sey derselben art. en
řhláhtni řhonft od éniga řéliszha, éni méjnio de
je Angélica taíste sórte.

meniti

Salpa, stockfisch. mórski óf sel je éna ríba
secèr shtó kfish imenuvána, nej dóbra ámpak de
se poprèj tépe kóker ósli. éni méjnio de je éna
drúga mórská ríba, katéra fláte próge po sébi
imà, fakàj shtó kfish se imenúje Afellus.

meniti

Polypus, ein meerfisch mit vilen füssen, der manicherley farben an sich nimt vnd was er ergreift vest halt. éna mórska ríba is mnógimi nogámi, katéra vse fhlaht fárbe na se vfáme, inu kar óna sapopáde, tardù darfhÿ. éni méjnio de je hobótniza.

meniti

Parazonium, ritterschwert. poglavítih voj-
szhákov mezh. éni méjnio en tóllich.

HIPOLIT: Dict. I, 431

meriti

Sentiò,

ita sentitur. so meinens die leuth. takù
ludyè méjnio.

meniti

Taminia, ein gattung wilder weinreben.
schwarze stichwurz. éna sórta dívje vínske
térte, vínika: éni méjnio de je dívja búzha,
ali pluszh, zhérnu bodézhe korénie.

meniti (se)

Disertabundus, der disputiert. katéri se
rad disputíra, prepíra, pogovárja, méjni:
govorézh, mejneózh.

HIPOLIT: Dict. I. ~~(Prepist)~~, 187

meriti (se)

Dissero, ordentlich von einem handel reden,
vnd disputiren. po rédu od éniga ándla
govoríti, **imu** disputírati, se fastópnu pogo-
várjati, govorízhuvati, mejníti, poméjnik
iméjti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 187

meriti (re)

Dissero, ordentlich von einem handel reden, v
vnd disputiren. poredu od éniga dolguvánfe
govoríti, inu modruvátí, se pogovárjati,
mejnití, disputérati, govorízhuvati.

meniti (se)

Confabulo, Märlein erzellen, vnuuz geschwaiz
treiben. márinie skladáti norzhýe inu bájsmi
právití, nenúznu govorízhuvati, se pogovárjati,
mejníti, shalkovati.

meriti (se)

Discurro, hin vnd wider lauffen, discurieren,
vernünftig von einer sach reden. sem tèr ke
tezhi, téjkati, pámetnu od ene rizhy govoríti,
se pomenkuváti, govorízhuvati, meiníti, pogo-
várjati, pogúvor iméjti.

meriti (se)

Vltro.

multa verba ultro citroque habere. lang mit ein-
ander sprächen. dólgu zháfsa skúpaj se pogovárja-
ti, govorízhovati, mejníti.

meniti se

Unterreden. se pogovoriti, pogovarjati, se
mějnití, smějnití, v'mej fábo govoriti, po-
mejnkováti, pomějtnke imějti. Colloqui, Con-
ferere sermone, inter se Conferre, Com-
municare cum aliquo de re.

meniti se

mit einander Schwätzen. se s'énim mejníti,
pogovárjati, s'énim poméjnke iméjti. Con-
fabulati, Colloqui cum aliquo, inter se
Colloqui.

meniti se

mit einander reden. se mejniti, pogovarjati,
pomejniti vmej jako imejti. Conferre sermo-
nem, sociare sermonem inter se.

HIPOLIT: Dict. II, 148

meniti se

Discurivera. se mějniti, smějniti, se pogovoriti,
pogovarjati, govorixhovati, promějniti
inějti. discurrere, disserere, disertare,
colloqui.

HIPOLIT: Dict. II, 41

meniti se

Zusammenreden. skupaj govoriti, se méjnit,
pogovarjati. Invicem loqui, Colloqui.

meriti se

Er sprachen, mit einander reden. se meriti,
pogovárjati. fabulari: sermones ferere,
colloqui.

HIPOLIT: Dict. II, 55

meniti se

sermocerit, sich erspriichen. se mejniti,
se pogovarjati, poméjniti, govarizhovati,
shváxati, poméjurovati, kremláti, čim
ja drugim govoriti.

HIPOLIT: Dict. I, 601

meriti

menec

Orthodoxus, recht gesinnet, rechtgläubig.
prov misedzh, prou mejnedzh, pravovjéren.

HIPOLIT: Dict. I , 421

meniti
meneč
mejneč

Difsertabundus, der disputiert. katéri se
rad disputira, prepira, pogovárja, méjni:
govorézh, mejneózh.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 187

meniti
menen

Opinatus, verhoft, vermeint. zhákan, dofdévan,
méjnen.

meniti
menjen

Falschirens, vermeinter Vatter, der er doch
nicht ist. mějnen - orha: eden natèri je
od vsih fa prāviga orhèta èniga ètròka
derhàn, inu vònder nej.

HIPOLIT: Dict. I, 236

meniti
menjen

Ungesinnet. das Ungesinnete geschicht eh
als das gesinnet. tu neméjnenu se hitréjſhi
sgody, kokèr tu méjnenu. non sperata citi-
us accidunt, quam sperata.